

# unser amtsblatt



Nr. 5 - Mai 2020

Information des Bürgermeisters der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing  
email: [gemeinde@zeiselmauer.gv.at](mailto:gemeinde@zeiselmauer.gv.at) homepage: [www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at](http://www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at)



*Wir wünschen Ihnen,  
dass Sie den Frühling  
bestmöglich genießen!  
Bleiben Sie gesund!*

## **Bürgermeister Martin Pircher**

(S. 3)

In der konstituierenden Gemeinderatssitzung am 2. April 2020 wurde Martin Pircher zum neuen Bürgermeister unserer Gemeinde gewählt.

## **Aktuelle Corona-Infos**

(S. 4–5)

Fahrplan, Maßnahmen, Ärztliche Versorgung etc.

## **Veranstaltungen**

(S. 8)

Bis Ende Juni sind alle Veranstaltungen abgesagt. Aktivitäten der Gesunden Gemeinde wieder ab September 2020.

## inhalt

|  |   |
|--|---|
| aktuell  | 2 |
| unsere gemeinde                                | 7 |
| gesunde gemeinde,<br>termine & veranstaltungen | 8 |

# Wichtige Informationen zur Hundeführung

Neue Gesetzliche Bestimmungen NÖ Hundehaltegesetz



Da sich die Beschwerden über freilaufende (unangeleinte) Hunde in Ortsbereichen am Gemeindeamt in letzter Zeit wieder häufen, erlauben wir uns auf die im NÖ Hundehaltegesetz angeführten Bestimmungen hinsichtlich „Allgemeine Anforderungen“ (§ 1) und „Führen von Hunden“ (§ 8) hinzuweisen. Bei dieser Gelegenheit informieren wir auch über Neuerungen im Hundehaltegesetz, welche vom NÖ Landtag in seiner Sitzung am 24.10.2019 beschlossen wurden und mit 1.1.2020 in Kraft getreten sind:

Die wesentlichste Änderung betrifft die Ausweitung der Leinen- und Maulkorbpflicht auf alle Hunde an den im Gesetz (§ 8 (5)) zitierten Orten (bis dato nur geltend für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential (§ 2 - sog. Listenhunde) bzw. auffällige Hunde (§ 3 – Feststellung der Auffälligkeit durch die Gemeinde mittels Bescheid).

## § 1

### Allgemeine Anforderungen für das Halten von Hunden

(1) Wer einen Hund hält, muss die dafür erforderliche Eignung aufweisen und hat das Tier in einer Weise zu führen und zu verwahren, dass Menschen und Tiere nicht gefährdet oder unzumutbar belästigt werden können.

(2) Ein Hund darf ohne Aufsicht nur auf Grundstücken oder in sonstigen Objekten verwahrt werden, deren Einfriedungen so hergestellt und instandgehalten sind, dass das Tier das Grundstück aus eigenem Antrieb nicht verlassen kann.

(3) Im Sinne des Gesetzes bedeutet:

1. Öffentlicher Ort: ein Ort, der für jedermann frei oder unter den gleichen Bedingungen zugänglich ist;
2. Ortsbereich: ein funktional und baulich zusammenhängender Teil eines Siedlungsgebietes.

## § 8

### Führen von Hunden

(1) Der Hundehalter oder die Hundehalterin darf den Hund nur solchen Personen zum Führen oder zum Verwahren überlassen, die die dafür erforderliche Eignung,

insbesondere in körperlicher Hinsicht, und die notwendige Erfahrung aufweisen.

(2) Wer einen Hund führt, muss die Exkremente des Hundes, welche dieser an öffentlichen Orten im Ortsbereich, in Stiegenhäusern, in Zugängen zu Mehrfamilienhäusern und in gemeinschaftlich genutzten Teilen von Wohnhausanlagen sowie an den in Abs.

(5) genannten Orten hinterlässt, unverzüglich beseitigen und entsorgen.

(3) Hunde müssen an öffentlichen Orten im Ortsbereich mit Maulkorb oder an der Leine geführt werden.

(4) Hunde gemäß § 2 und § 3 müssen an öffentlichen Orten im Ortsbereich immer mit Maulkorb und an der Leine geführt werden.

(5) Sofern erforderlich, jedenfalls aber

1. in öffentlichen Verkehrsmitteln,
2. in Schulen, Kindergärten, Horten und sonstigen Kinderbetreuungseinrichtungen,
3. auf Kinderspielplätzen,
4. an Orten bei denen üblicherweise größere Menschenansammlungen (wurde per Gesetz mit zumindest 150 Personen interpretiert) auftreten, wie z.B. in Einkaufszentren, Freizeit und Vergnügungsparks, Gaststätten und Badeanlagen während der Badesaison,
5. bei Veranstaltungen und
6. in beengten Räumen wie z.B. Lifte, Aufzüge und Gondeln,

müssen Hunde an der Leine **und** mit Maulkorb geführt werden.

Gemäß § 8 (2) NÖ Hundehaltegesetz besteht für den Hundehalter die Verpflichtung der Entsorgung der Exkremente des Hundes, welche dieser an öffentlichen Orten im Ortsbereich, in Stiegenhäusern, in Zugängen zu Mehrfamilienhäusern und in gemeinschaftlich genutzten Teilen von Wohnhausanlagen sowie an den in Abs. (5) (siehe oben) genannten Orten hinterlässt. Zur Unterstützung wurden seitens der Gemeinde weitgehend flächendeckend Gassi-Sackerl-Spender aufgestellt. Bitte halten Sie als Hundeführer danach Ausschau und nutzen Sie diese.



Helga Grasl  
0699/143 12 858

## Die cleveren Immobilienmakler®

### Mietwohnungen in Tulln

1 gr. Wohnraum, VZ, Wohnküche, Bad mit WC, AR  
4 Zimmer, Balkon, Parkplatz, Bad mit Wanne, WC getrennt, AR

### Grundstück mit Althaus und Garage in Königstetten

[www.UmHaeuserBesser.at](http://www.UmHaeuserBesser.at)

## REINHARD NIEDL

BEHÖRDL. KONZESSIONIERTER ELEKTRIKER

- Elektroinstallationen
- Hausanschlüsse
- Elektroheizungen
- Torsprechanlagen
- Zubehör
- Verkauf von Elektrogeräten

3424 WOLFPASSING, BRUNNENG. 6 • TEL. 0 22 42/702 85  
FAX 702 85-17 • E-MAIL: [elektroreinhardniedl@aon.at](mailto:elektroreinhardniedl@aon.at)

## Bürgermeister Martin Pircher

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

In der konstituierenden Gemeinderatssitzung am 2. April 2020 wurde ich zum neuen Bürgermeister unserer Gemeinde gewählt. Sehr gern darf ich mich an dieser Stelle kurz vorstellen bzw. einen Überblick liefern, wer ich bin.

Derzeit 43 Jahre alt, bin ich in unserer Nachbargemeinde St. Andrä aufgewachsen. Jedoch war der freundschaftliche und gesellschaftliche Kontakt seit Jugendtagen nach Zeiselmauer und Wolfpassing immer sehr groß. Mein Bildungsweg führte mich in die Fachschule für Steuerungs- und Regelungstechnik nach Hollabrunn sowie berufsbegleitend im Rahmen des zweiten Bildungsweges an die HTL in St. Pölten, die ich im Jahr 1999 erfolgreich absolvierte. Beruflich bin ich seit nun fast 25 Jahren in der Gebäudeverwaltung beim Amt der NÖ Landesregierung beschäftigt. Mein privates Glück fand ich mit mei-



ner Frau Sylvia und der Geburt unserer beiden Söhne. So bin ich seit 2001 stolzer Bürger von Zeiselmauer-Wolfpassing. Wohin es sich in unserer unmittelbaren Nachbarschaft, in unserer Gemeinde entwickelt, war in unserer Familie immer ein großes Thema. Ebenso darf ich mich auch für die Interessen meiner Berufskollegen als Personalvertreter seit 18 Jahren einsetzen. Daher war der Schritt in die kommunale politische Verantwortung auch rasch gegeben. In meiner 10-jährigen Gemein-

deratstätigkeit konnte ich bereits zahlreiche Projekte durch meine geradlinige, ziel- und lösungsorientierte Art positiv umsetzen. Fast die gesamten 10 Jahre hatte ich den Vorsitz des Bauausschusses über und durfte im Gemeindevorstand tätig sein.

### Hier ein Auszug aus den Projekten:

- Planung und Erstellung der Machbarkeitsstudie der Alten Volksschule Wolfpassing
- barrierefreies Gemeindeamt
- Generalsanierung der Nibelungengasse inkl. Wasserlei-

tungsbau

- Anschaffung des Inventars des Mehrzweckraums der Alten Volksschule
- Umbau und Sanierung des Feuerwehrhauses Wolfpassing
- 10 Jahre Straßenbau in unserer Gemeinde

Als Bürgermeister ist es mir ein großes Anliegen, für alle Mitbürgerinnen und Mitbürger in Zeiselmauer und Wolfpassing da zu sein. Das habe ich in den letzten Jahren sehr oft in meiner Funktion als Straßenbaureferent in der Gemeinde unter Beweis gestellt. Dies wird sich auch in Zukunft nicht ändern, da mir unsere beiden Ortschaften sehr am Herzen liegen und die Arbeit dafür bisher sehr viel Freude bereitet hat.

Ich verspreche Ihnen, meine Arbeit für unsere Gemeinde mit genauso viel Elan fortzusetzen, den man von mir gewohnt ist.

Ich freue mich auf ein gutes, gestalterisches Miteinander. Und bleiben Sie gesund!

Ihr Martin Pircher

**pb** Pitte+Brausewetter

[www.pittel.at](http://www.pittel.at)

Porschestraße 15, 3430 Tulln  
Tel.: 050 828-3700, Fax: DW-3790  
[tulln@pittel.at](mailto:tulln@pittel.at)

Achtung – ab Mai 2020!

### Neue Öffnungszeiten am Gemeindeamt

|            |   |
|------------|---|
| Montag     | 8.00 – 12.00 Uhr                          |
| Dienstag   | 8.00 – 12.00 Uhr                          |
| Donnerstag | 8.00 – 12.00 Uhr<br>und 16.00 – 19.00 Uhr |
| Freitag    | 8.00 – 12.00 Uhr                          |

### Sprechstunden des Bürgermeisters

|            |                   |
|------------|-------------------|
| Montag     | 8.00 – 9.30 Uhr   |
| Donnerstag | 17.00 – 19.00 Uhr |

## Gemeindeamt - Parteienverkehr

Der Parteienverkehr am Gemeindeamt wurde seit Mitte März aufgrund der aktuellen Corona-Situation, auch zum Schutz der Mitarbeiter, stark eingeschränkt. Ab 18. Mai soll der Normalbetrieb wieder aufgenommen werden. Bitte beachten Sie jedoch mögliche Änderungen, die zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses noch nicht bekannt waren.

## Ärztliche Versorgung in Zeiselmauer

Die ärztliche Versorgung in unserer Gemeinde ist gesichert. Bitte beachten Sie die neuen Öffnungszeiten der Arztpraxis:

**Dr. Boulanger & Dr. Richnovsky**  
Mo, Di, Fr: 9.00 bis 12.00 Uhr  
Mi: 15.00 bis 18.00 Uhr

Wer glaubt, mit dem Corona-Virus infiziert zu sein, **bitte ausschließlich die generelle, österreichweite Hotline 1450** anrufen. Bitte nicht in die Arztordinationen gehen.

**Rezepte** können Sie über die Email-Adresse: [rezepte@zeiselmauer.com](mailto:rezepte@zeiselmauer.com) anfordern.

## Corona-Infos

für Zeiselmauer-Wolfpassing

Aufgrund der aktuellen und sich oftmals ändernden Bestimmungen bezüglich Corona wird darauf hingewiesen, dass unser Park beim Bahnhof wieder geöffnet wurde. Bitte beachten Sie jedoch das weitere Betretungsverbot unserer Spielplätze. Ebenso ist der Sportplatz gesperrt.

Das Gemeindesammelzentrum in der Türkenstraße wurde nach Rücksprache mit den Behörden mittwochs im April von 10 Uhr bis 19 Uhr geöffnet. Ab Mai werden aus heutiger Sicht die regelmäßigen Öffnungszeiten wieder in Kraft treten (Mittwoch 15 Uhr bis 19 Uhr, 1. Samstag im

Monat von 9 Uhr bis 15 Uhr).

Ebenso möchten wir von Seiten der Gemeinde auf die Lieferservices heimischer Gastronomen hinweisen.

Bitte beachten Sie auch unsere ständig aktuellen Informationen auf unserer Homepage und unserer Facebook-Seite.

Die Bundesministerin für Landesverteidigung, Mag. Klaudia Tanner, informierte die Gemeinde, dass auch die Stellungstermine zum Schutz der Stellungspflichtigen und deren Familien ausgesetzt werden. Die angehenden Präsenzdiener werden jedoch direkt davon verständigt.

## Information des Bestattungsunternehmens Dussmann zu Trauerfeiern

Trauerfeiern dürfen derzeit nur im engsten Familienkreis stattfinden. Die Bundesministerien für Inneres und Gesundheit haben eine Definition bzgl. „**engster Familienkreis**“ miteinander abgestimmt:

„Jede exklusive Solidargemeinschaft zwischen zwei oder mehr Personen (= individuell und nachvollziehbar begründbares besonderes Naheverhältnis), die auf relative Dauer ausgerichtet ist. Auf das Vorhandensein von einer Lebensgemeinschaft oder einer leiblichen Verwandtschaft kommt es dabei nicht an.“

Entgegen diverser Meldungen aus unterschiedlichsten Medien gibt es keine zahlenmäßig definierte Personengröße. Weiters sind die Hygienevorschriften

sowie die anderen vorgegebenen Vorschriften (Abstand, kein Weihwasser, keine Erdschaukel, etc..) einzuhalten. Älteren Personen oder Personen mit Vorerkrankung wird **dringst** empfohlen, zu Hause zu bleiben, auch wenn Sie zur engsten Familie gehören. Nutzen Sie stattdessen die Möglichkeit, auf der Homepage „bestattung-dussmann.at“ den Hinterbliebenen online zu kondolieren (unter „Sterbefälle“). Personen, die in einem gemeinsamen Haushalt leben, sollen als Gruppe beisammenbleiben. Solche „Haushaltsgruppen“ sollen zu allen anderen Gruppen einen Abstand von 2-3 Metern halten. Ebenfalls ist dieser Abstand zum Konduktpersonal einzuhalten (Mitarbeiterschutz!).

www.ptacek.at  
ptacekinstallationen@aon.at

# PTACEK

## INSTALLATIONEN GmbH



**3433 KÖNIGSTETTEN**  
Kirchengasse 36

**Tel. 02273 / 51 52**



**Schenken auch Sie Ihr Vertrauen einem Betrieb mit langjähriger Erfahrung!**

- Badrenovierung von A-Z, Reparaturen
- Kesseltausch, Optimierung Ihres Heizsystems
- Zertifizierter Wärmepumpeninstallateur
- Pellets-, Solar- u. Alternativenergieanlagen
- Organisation sämtlicher Nebenarbeiten. Alles aus einer Hand!
- Schnelle und kostenlose Angebotslegung
- Wir stehen für Qualität die besteht!

## Coronavirus – weiterer Fahrplan der Bundesregierung

Zivilschutz Infoblatt des Niederösterreichischen Zivilschutzverbandes



Die Maßnahmen der Bundesregierung zeigen Wirkung und wir sind auf einem guten Weg. Wir sind derzeit unter den Ländern mit der besten Entwicklung in Europa und weltweit. Deshalb kann der Plan der Wiedereröffnung im Land weiter fortgesetzt werden – schrittweise, behutsam und immer mit genauer Beobachtung der Zahlen.

### Heute wurde der weitere Fahrplan vorgestellt:

**Ab 1. Mai:** Zunächst werden ab 1. Mai alle Handels- und Dienstleistungsbetriebe geöffnet. Wichtig ist, dass weiterhin Mund-Nasen-Schutz getragen und der Sicherheitsabstand eingehalten wird. Ausgenommen bleiben weiterhin die Freizeit-, Tourismus- und Gastronomiebranche.

**Ab Mitte Mai:** Gastronomiebetriebe dürfen ab Mitte Mai unter Einhaltung

genauer Bestimmungen betreffend Hygiene, Abstand und Öffnungszeiten wieder öffnen. Der Besuch von Gottesdiensten soll auch wieder möglich sein. Auch dafür wird es klare Bedingungen geben. Gemeinsam mit den Religionsgemeinschaften erarbeitet die Bundesregierung derzeit die Details.

Zudem soll der Parteienverkehr von Ämtern und Behörden wieder schrittweise hochgefahren werden. Für Beschäftigte im öffentlichen Dienst wird es weiterhin, dort wo es möglich ist, die Option auf Homeoffice geben.

Für Schulen gibt es weiterhin einen klaren

Plan. Schon jetzt gibt es Betreuungsangebote für alle, die dies brauchen. Ab 4. Mai beginnen die Vorbereitungen auf die Matura und andere Abschlussprüfungen. Ab 15. Mai wird auch der Vor-Ort-Unterricht für die anderen Stufen schrittweise hochgefahren. Details wird Bildungsminister Heinz Faßmann diese Woche präsentieren.

**Sommer:** Ziel im Tourismus ist es, dass im Sommer wieder Urlaub in Österreich gemacht werden kann. Dafür soll es Reise-möglichkeiten mit anderen Ländern geben, die auch erfolgreich im Umgang mit dem Coronavirus sind.



## Lockerung der Maßnahmen, aber...!

Zivilschutz Infoblatt des Niederösterreichischen Zivilschutzverbandes

Langsam fährt unsere Wirtschaft wieder hoch, viele Geschäfte sind seit Osterdienstag wieder offen. Das heißt aber nicht, dass wieder alles beim Alten ist, so wie noch Anfang März. Jetzt ist ganz wichtig: **bitte bleiben Sie weiter so diszipliniert; bleiben Sie weiter möglichst zu Hause; halten Sie weiterhin Abstand zu anderen Menschen!!** Wenn wir jetzt unvorsichtig werden, ist die Gefahr groß, dass es eine zweite Corona-Welle gibt, die dann noch strengere Maßnahmen verlangen würde.

### Wir haben die wichtigsten Neuerungen seit dem 14.4.2020 für Sie zusammengestellt:

#### Welche Geschäfte haben jetzt zusätzlich geöffnet?

Kleinere Geschäfte mit weniger als 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche, dazu noch Baumärkte und Gartencenter. Außerdem dürfen Waschstraßen bei Tankstellen wieder offen sein.

#### Welche Regeln gelten für das Einkaufen?

Sie müssen einen Mund-Nasen-Schutz tragen, genug Abstand zu anderen Personen halten. Pro 20 m<sup>2</sup> darf höchstens 1 Kunde im Geschäft sein; bei vielen Geschäften wird diese Regelung von Wachpersonal kontrolliert, oft gibt es auch nur eine beschränkte Anzahl von Einkaufswagen. Dann gilt: kein freies Einkaufswagenl = kein freier Platz im Geschäft.

#### Wann muss ich noch einen Mund-Nasen-Schutz tragen?

Wenn Sie mit öffentlichen Verkehrsmitteln fahren, oder bei Fahrgemeinschaften im Auto, wenn die Personen nicht im gleichen Haushalt leben. Dabei gilt auch zusätzlich der Mindestabstand von 1 Meter!

#### Was empfiehlt der NÖZSV?

Auch wenn es jetzt mehr Einkaufsmöglichkeiten gibt: gehen Sie mit Vernunft und Vorbereitung einkaufen. Kaufen Sie auf Vorrat ein, so dass Sie nicht jeden Tag in die Geschäfte müssen. Einkaufen ist bis auf weiteres nur dazu da, um die Grundbedürfnisse

zu decken, und keine Freizeitbeschäftigung! Und ganz wichtig nach der Öffnung der Baumärkte und Gartencenter: passen Sie zu Hause jetzt besonders gut auf, wenn Sie den Garten in Schwung bringen oder heimwerken. Überlegen Sie bitte, ob eine Arbeit wirklich notwendig ist, oder ob Sie sie nicht besser einem Profi überlassen (mit Einhaltung aller Sicherheitsmaßnahmen). Viele Ärzte haben eingeschränkte Ordinationszeiten, die Unfallambulanzen in den Krankenhäusern haben oft nicht die vollen Kapazitäten – vermeiden Sie unnötiges Verletzungsrisiko.

**Auch jetzt gilt: möglichst zu Hause bleiben – nur einkaufen, was wirklich notwendig ist – Einkaufen mit Plan und auf Vorrat – Abstand halten – Mund-Nasen-Schutz verwenden...**

**... damit wir nicht von vorne beginnen müssen!!**

## Die Vielfalt in unserer Hand – Wir geben Bienen Heimat



Gerade in Zeiten der Klimakrise gilt es, die Artenvielfalt zu schützen und zu erhalten. Dies kann mit ein wenig Einsatz ganz einfach im eigenen Garten oder in der Gemeinde passieren.

Mit der Kampagne „Wir für Bienen“ des Landes und der Landwirtschaftskammer NÖ wird der Fokus auf die Biodiversität in unserem Bundesland gelegt.

Zeiselmauer-Wolfpassing hat mit der Installation mehrerer Wildbienenhotels und Bienenwiesen, inklusive der Anbringung einer Infotafel, schon einen wichtigen Schritt gesetzt. Wir wollen Ihnen auch den fachlichen Hintergrund und die Notwendigkeit dahin-

ter erklären. So wollen wir zeigen, dass wir in Zeiselmauer-Wolfpassing auch auf die Kleinsten unserer Gemeinde Acht geben.

### Tipps für glückliche Bienen

Mit unseren 10 Tipps helfen Sie mit, den Bienen ein Schlaraffenland zu bieten

- **Heimische Bäume, Sträucher, Hecken & Co.**

Bienen sind an heimische Nahrungspflanzen angepasst. Sie zu pflanzen ist ein wichtiger Beitrag zur Artenvielfalt und zur Klimawandelanpassung.

- **Ein Blütenmeer von März bis November**

Pflanzen mit unterschiedlicher Blütezeit auf Flächen und in Rabatten versorgen Bienen, Schmetterlinge, Käfer und andere Bestäuber länger mit ausreichend Nahrung.

- **Beim Mähen ist weniger mehr**

Blühende Flächen nur abschnittsweise mähen, dann gibt es immer Blüten. Gute Zeitpunkte sind entweder sehr früh oder spät am Tag, da Bienen meist um die Mittagszeit aktiv sind.

- **Keine Pestizide und Herbizide**

Sie enthalten oft für Bienen gefährliche Nervengifte. Viele „Unkräuter“ sind wertvolle Nahrungspflanzen für Bienen. Abdecken, Mulchen oder händisches Jäten hilft, wenn nötig.

- **Durstlöcher für Insekten schaffen**

Eine Wasserstelle, wie ein Teich oder ein Brunnen, hilft Bienen über die heiße Jahreszeit.

- **Sandhaufen und Lehmflächen**

Sandige oder lehmige, unbewachsene Flächen in der Sonne und windgeschützt sind für Wildbienen besonders interessant, weil die meisten Arten im Boden nisten.

- **Altholz und Reisig liegen lassen**

Einige Insektenarten wie manche Schmetterlinge überwintern als Puppe. Falllaub, Reisighaufen oder Altholz bieten dafür ideale Bedingungen. Auch in der warmen

Jahreszeit nutzen viele Tiere diese Verstecke.

- **Keine Laubsauger verwenden**

Der Sog von bis zu 160 km/h saugt alle Insekten samt Larven auf, die im Laub Schutz gesucht haben. Spätestens die anschließende Häckselfunktion ist tödlich.

### Weitere Informationen

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ unter der Telefonnummer 02742 219 19 bzw. [office@wir-fuer-bienen.at](mailto:office@wir-fuer-bienen.at), [www.wir-fuer-bienen.at](http://www.wir-fuer-bienen.at)

**LANDTECHNIK FACHBETRIEB**  
mit Verkauf und Service

- ✓ Traktoren, Land- und Forstmaschinen
- ✓ Fachgerechte u. kompetente Beratung
- ✓ Ersatzteilbesorgung
- ✓ Reparaturen von Traktoren, Anhängern oder sonstigen Maschinen

Unsere Partner **VALTRA** **DEUTZ FAHR** **uvm.**

**NEU!**  
\$57a Gutachten  
(Pickerl)  
Prüfstelle

Adolf Tobias Ges.m.b.H., Eduard Klinger Straße 15, A-3423 St. Andrä-Wördern,  
Tel. 02242/38100, [www.landtechnik-tobias.at](http://www.landtechnik-tobias.at)

## Tierrettung



Die FF-Zeiselmauer wurde am 16.4.2020 um 13:57 Uhr von der Landeswarnzentrale informiert, dass ein Schwan mit einem beim Schnabel verhakten Angelhaken im Bereich Zeiselmauer/St. Andrä-Wördern auf der Donau schwimmt. Die Feuerwehr Zeiselmauer rückte daraufhin mit dem VORAUS-Fahrzeug aus und fuhr auf dem Treppelweg Richtung St. Andrä-Wördern. Nach einiger Zeit konnten wir den Anrufer der LWZ ausfindig machen. Dieser teilte uns mit, dass sich der Schwan zurzeit im Wasser befindet, wo wir ihn kurz darauf entdeckten. Um zu dem Schwan zu gelangen, wurde die FF St. Andrä-Wördern über die LWZ nachalarmiert. Diese traf kurz darauf mit dem Feuerwehrboot ein. Wir versuchten bis kurz vor Tulln den Schwan vom Feuerwehrboot aus einzufangen. Da der Schwan aber immer wieder wegflug, war dies leider nicht möglich. Um das Tier



nicht unnötig zu hetzen, wurde der Einsatz schlussendlich abgebrochen.

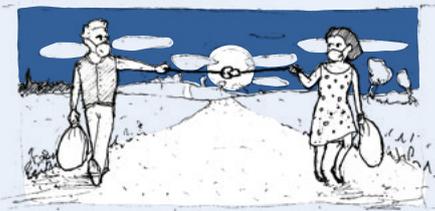
Kdt. Robert Fleischmann

### Eingesetzte Kräfte

FF - Zeiselmauer - 1 Mann  
VORAUS  
FF - St. Andrä-Wördern - 5 Mann - Voraus-Rüst - Arbeitsboot

## Frühjahrsputz

Selbstständig in  
Eigenverantwortung



Liebe Zeiselmaurerinnen und Zeiselmaurer, liebe Wolfpassingerinnen und Wolfpassinger!

Das Frühjahr und die sonnige Zeit sind ins Land gezogen. Leider musste der beliebte Frühjahrsputz wegen der Covid-19-Krise im März abgesagt werden. Daher liegen nach dem Winter immer noch Schmutz und Müll in unseren Ortschaften.

Wer in der frühlingshaften Zeit unsere Gemeinde ein Stück weit verschönern möchte, ist sehr gerne freiwillig aufgerufen, im begrenzten Umfeld rund um die eigenen vier Wände unsere Straßenzüge zu säubern. Damit ist einerseits unserem Frühjahrsputz Rechnung getragen, andererseits kann einer sinnvollen Beschäftigung in der freien Natur nachgegangen werden. Bitte jedoch die entsprechenden aktuellen Bestimmungen betreffend Corona-Maßnahmen beachten.

Vielen Dank,  
Martin Pircher, Bürgermeister

**AUTO BOOTE CARAVAN**  
KFZ-WERKSTÄTTE  
ING. WALTER RICHARD KLEIBL

Wir reparieren Ihr Fahrzeug mit  
HERZ und VERSTAND!

Service und Reparatur aller Marken  
Spengler- und Lackierarbeiten

§57a Pickerlüberprüfung bis 3,5t u. 2-Achsanhänger  
Gasüberprüfung G107 für Wohn- u. Reisemobile  
Oldtimer- u. Vergaserreparaturen u. Ersatzteile  
Rasenmäher- u. Gartengeräte Reparaturen  
Überdachte Einstellplätze



www.abc-kleibl.at  
kfz@abc-kleibl.at  
Mobil: 0660 / 489 18 04



Gartenstr. 1-11  
A-3433 Königstetten  
Tel.+Fax.: 02273 / 29435

**ZÖTTL**  
WÄRMETECHNIK

Kreuzjochweg 9  
3433 Königstetten  
Tel 0676/5205046  
Mail office@zoettl-technik.at

www.zoettl-technik.at

ÖL  
GAS  
SOLAR  
WÄRMEPUMPE  
Wartung  
Reparatur  
Beratung  
Abgasbefund

# termine, veranstaltungen & gesunde gemeinde



## Aktivitäten der Gesunden Gemeinde – Vorschau 2020

Folgende Veranstaltungen finden nur unter der Voraussetzung statt, dass zum jeweiligen Zeitpunkt die Durchführung aufgrund der „Corona-Virus-Maßnahmen“ wieder gestattet ist.

Freitag, 25. September 2020, 15:00 Uhr

### Gedächtnistraining-Workshop

mit Andrea Chromecek (zertifizierte Gedächtnistrainerin)

Ort: Alte Volksschule Wolfpassing

(Bei Interesse könnte ein regelmäßiger Kurs, evtl. ab Oktober, folgen.)

Freitag, 9. Oktober 2020, 19:00 Uhr

### Vortrag „Mein Blutbefund“ (Laborwerte verstehen)

mit Dr. Oliver Merl

Ort: Alte Volksschule Wolfpassing

Donnerstag, 15. Oktober 2020, 17:30-ca. 21:00 Uhr

### Kochkurs „Frauen & Männer an den Herd“ – Kürbis & Co

mit Patrick Friedrich

Ort: Gasthaus Figl, Wolfpassing

Freitag, 6. November 2020, 17:00 Uhr

### Workshop „Seifen selber machen“

mit Eva Hagl-Lechner

Ort: Küche der Volksschule Zeiselmauer

Anfang Dezember 2020

### Workshop „Weihnachtsdeko selbst erstellen“

mit Doris De Riz

Ort: Alte Volksschule Wolfpassing

## Veranstaltungskalender



**Bis Ende Juni sind alle Veranstaltungen abgesagt.**

Aufgrund der aktuellen Entwicklungen betreffend Covid-19 können wir derzeit keine weiteren Veranstaltungen ankündigen. Bitte informieren Sie sich über unsere Homepage: [www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at](http://www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at)

## Apotheken Bereitschaftsdienst

### So erfahren Sie die Bereitschaftsdienste der Apotheken:

Auf der Gemeindehomepage [www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at](http://www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at) unter „Gemeinde“ und „Gesundheit & Soziales“

Telefonische Auskünfte: Apotheken-Ruf 1455, ORF Teletext: Seite 649

#### Sonnenapotheke

3430 Tulln, Staatsdorfer Straße 15, 02272 61796

#### Apotheke Bösel OG

3430 Tulln, Hauptplatz 30, 02272 62625

#### Apotheke St. Florian

3430 Tulln, Langenlebarner Straße 1, 02272 64555

#### Apotheke Hauptbahnhof Tulln

3430 Tulln, Bahnhofstraße 69, Tel.: 02272 65372

#### Andreas Apotheke

3423 St. Andrä-Wördern, Greifensteiner Straße 27, 02242 32243

#### Danubia Apotheke

3423 St. Andrä-Wördern, Tullnerstraße 32, 02242 32378



SPENGLEREI  
DACHDECKEREI

## RESCH-DACH

Gewerbestraße 4  
3424 Zeiselmauer
Telefon 02242/71087  
office@resch-dach.at
Fax DW 22  
www.resch-dach.at

Steinmetzmeister

# GÜNTER HABERFELLNER

Tel. & Fax 02271/24101  
[www.steinmetz-haberfellner.at](http://www.steinmetz-haberfellner.at)  
email: [steinmetz.h@a1.net](mailto:steinmetz.h@a1.net)

Tullner Straße 2  
3004 Ollern

Ihr **SPEZIALIST**  
rund um Ihre Grabstätte

**Wir übernehmen Verantwortung**

**für die Menschen in unserer Region.**

[www.rbtulln.at](http://www.rbtulln.at)

**Raiffeisenbank  
Tulln**



## Impressum

Herausgeber: Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing, Tel. 02242/70402; Öffnungszeiten: Mo & Fr 8 – 12 Uhr, Di 8 – 10 Uhr, Do 8 – 12 und 13 – 19 Uhr  
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Martin Pircher, 3424 Wolfpassing, Feldgasse 26  
Gestaltung & Illustration: Lukas Spreitzer; Herstellung: Eigner Druck, Tullner Straße 311, 3040 Neulengbach

**Redaktionsschluss: immer 20. des Vormonats, 12.00 Uhr.**

**Fällt der 20. auf ein Wochenende oder einen Feiertag, ist der Redaktionsschluss der letzte Werktag davor.**